



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
GENERAL

A/RES/48/180  
7 March 1994

Сорок восьмая сессия  
Пункт 91 i повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Второго комитета (A/48/717/Add.10)]

48/180. Предпринимательство и приватизация в интересах экономического роста и устойчивого развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 45/98 от 14 декабря 1990 года, 45/188 от 21 декабря 1990 года, 46/166 от 19 декабря 1991 года и 47/171, 47/181 и 47/199 от 22 декабря 1992 года,

принимая к сведению Повестку дня на XXI век 1/, Картахенские обязательства 2/, Международную стратегию развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций 3/ и Декларацию о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах 4/,

1/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года [A/CONF.151/26/Rev.1 (Vol.I и Vol.I/Согг.1, Vol.II, Vol.III и Vol.III/Согг.1)] (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправления), том I: Резолюции, принятые на Конференции, резолюция 1, приложение II.

2/ "Новое партнерство в целях развития: Картахенские обязательства"; см. Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, восьмая сессия, Доклад и Приложения (TD/364/Rev.1) (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.II.D.5), часть первая, раздел A.

3/ Резолюция 45/199, приложение.

4/ Резолюция S-18/3, приложение.

принимая к сведению с удовлетворением доклад Генерального секретаря о предпринимательстве и национальном развитии 5/,

принимая к сведению главу VII "World Economic Survey, 1993" ("Обзор мирового экономического положения, 1993 год") 6/,

учитывая деятельность Специальной рабочей группы по сопоставлению опыта в области приватизации и Межправительственной рабочей группы экспертов по ограничительной деловой практике Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию,

признавая важное значение рынка и частного сектора для эффективного функционирования экономики на различных этапах развития,

признавая суверенное право каждого государства принимать решения в отношении развития своего частного и государственного секторов, принимая во внимание сравнительные преимущества каждого сектора, с учетом разнообразия экономических, социальных и культурных факторов в мире,

признавая, что широкое участие отдельных лиц и крупных групп в процессе принятия решений является одним из основополагающих условий обеспечения экономического роста и устойчивого развития, при этом предпринимательство является важным элементом достижения этой цели,

отмечая, что многие страны продолжают придавать важное значение приватизации предприятий, демонополизации и административному дерегулированию в контексте своей политики перестройки экономики в качестве средства повышения эффективности, экономического роста и обеспечения устойчивого развития,

признавая важную роль правительств в создании на основе обеспечения транспарентности и широкого участия обстановки, благоприятной для предпринимательства и способствующей приватизации, в частности в создании правовой, административной и нормативной структур, необходимых для рыночной торговли товарами и услугами и рационального управления, как говорится в пунктах 27 и 28 Картахенских обязательств 2/,

подчеркивая важность обеспечения благоприятных международных экономических условий, включая условия для инвестирования и торговли, для развития предпринимательства и приватизации во всех странах,

отмечая трудности, с которыми сталкиваются страны в поощрении предпринимательства и в осуществлении программ приватизации в связи с отсутствием соответствующего опыта и технических возможностей в этих областях,

приветствуя меры, которые приняты и которые будут приняты организациями, органами, программами и специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций в интересах стран-получателей и в соответствии с их политикой и приоритетами в области развития в поддержку национальных усилий, направленных на создание благоприятных условий для предпринимательства и для осуществления программ приватизации,

---

5/ A/48/472.

6/ United Nations publication, Sales No. E.93.II.C.1. Текст на русском языке см. E/1993/60.

напоминая с удовлетворением об активном взаимодействии между системой Организации Объединенных Наций и ассоциациями частного сектора, таком, как текущее сотрудничество Программы развития Организации Объединенных Наций с Международной торговой палатой, Предпринимательским советом по вопросам устойчивого развития и Торгово-промышленной палатой Группы 77,

учитывая ограниченность ресурсов Секретариата и обусловленную этим необходимость рационализации соответствующих пунктов повестки дня и просьб о представлении докладов,

1. предлагает заинтересованным государствам-членам расширять обмен информацией между самими государствами-членами и всеми соответствующими органами, организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций о мероприятиях, программах и опыте государств-членов и системы Организации Объединенных Наций в вопросах предпринимательства, приватизации, демонополизации и административного дерегулирования в целях повышения результативности и эффективности технического сотрудничества в этой области;

2. просит Генерального секретаря в рамках имеющихся ресурсов и с должной приоритетностью укреплять деятельность системы Организации Объединенных Наций, связанную с поощрением предпринимательства и с осуществлением программ приватизации, демонополизации и административного дерегулирования, на основе, в частности, повышения эффективности координации;

3. призывает соответствующие органы, организации и программы системы Организации Объединенных Наций в соответствии с их мандатами развивать и, при наличии просьб, расширять техническую помощь и включать в их соответствующие программы и мероприятия конкретные цели, предусматривающие:

a) содействие, в надлежащих случаях, созданию благоприятной обстановки для организации и роста мелких и средних предприятий и для поддержки местных предпринимателей;

b) содействие, в надлежащих случаях, разработке и осуществлению политики в области приватизации, демонополизации и административного дерегулирования и оказание помощи соответствующим национальным учреждениям в создании потенциала для разработки надлежащих директивных, правовых, нормативных и фискальных систем и стимулов для поощрения предпринимательства;

4. настоятельно предлагает соответствующим учреждениям, организациям и органам системы Организации Объединенных Наций при осуществлении этих мер содействовать установлению активных партнерских отношений между государственными и частными предприятиями с учетом организаторских способностей предпринимателей на основе, например:

a) механизмов обсуждения и консультаций между соответствующими сторонами относительно надлежащих путей создания благоприятных условий для предпринимательства, приватизации, демонополизации и административного дерегулирования;

b) поощрения таких инициатив, как проведение национальных и, при необходимости, региональных семинаров по изучению и распространению национального и международного опыта и выводов, извлеченных из поощрения предпринимательской деятельности и из осуществления программ приватизации, демонополизации и административного дерегулирования;

5. просит Генерального секретаря в консультации с главами соответствующих органов, организаций и программ системы Организации Объединенных Наций подготавливать раз в два года доклад о политике и мероприятиях, касающихся предпринимательства, приватизации, демонополизации и административного дерегулирования, с указанием направленности их соответствующей деятельности;

6. постановляет провести на своей пятидесятой сессии обзор и оценку мероприятий, связанных с настоящей резолюцией, в рамках пункта, озаглавленного "Развитие и международное экономическое сотрудничество: предпринимательство и приватизация в интересах экономического роста и устойчивого развития".

86-е пленарное заседание,  
21 декабря 1993 года